



# Asamblea General

Distr. general  
20 de agosto de 2021  
Español  
Original: inglés

**Septuagésimo sexto período de sesiones**

**Tema 78 del programa provisional\***

**Informe de la Corte Penal Internacional**

## **Información pertinente para la aplicación del artículo 3 del Acuerdo de Relación entre las Naciones Unidas y la Corte Penal Internacional**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 12 de la resolución [75/3](#) de la Asamblea General, en el que la Asamblea solicitó al Secretario General que en el informe que le había de presentar en su septuagésimo sexto período de sesiones siguiese incluyendo información relativa a la aplicación del artículo 3 del Acuerdo de Relación entre las Naciones Unidas y la Corte Penal Internacional.

\* [A/76/150](#).



1. En el artículo 3 del Acuerdo de Relación entre las Naciones Unidas y la Corte Penal Internacional se dispone lo siguiente: “Las Naciones Unidas y la Corte convienen en que, con miras a facilitar el ejercicio eficaz de sus respectivas funciones, cooperarán estrechamente entre sí cuando proceda y celebrarán consultas sobre asuntos de interés común con arreglo al presente Acuerdo y de conformidad con las disposiciones respectivas de la Carta y el Estatuto”.
2. Durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2020 y el 30 de junio de 2021, las Naciones Unidas cooperaron extensamente con la Corte de conformidad con las disposiciones del Acuerdo. El 4 de octubre de 2019, la Organización conmemoró el 16º aniversario de la entrada en vigor del Acuerdo. Las Naciones Unidas continuaron trabajando en estrecha colaboración con la Corte para seguir fortaleciendo sus relaciones con ella y asegurar la aplicación efectiva del Acuerdo.
3. En la esfera de las relaciones institucionales, que se trata en el capítulo II del Acuerdo, las Naciones Unidas proporcionaron a la Corte diversos servicios e instalaciones, que incluyeron los siguientes: gastos en concepto de sueldos del personal asignado exclusivamente a asuntos relacionados con la Corte; servicios de seguridad sobre el terreno; servicios de material audiovisual; servicios de interpretación; acceso al Consorcio del Sistema de las Naciones Unidas para la Adquisición de Información Electrónica; tasas de inscripción en los exámenes de competencia lingüística de las Naciones Unidas; gastos de combustible, ingeniería y servicios de seguridad; expedición de laissez-passers; servicios de viajes, alojamiento y transporte; y servicios de Internet. Todos esos servicios se prestaron con carácter reembolsable, con arreglo a lo dispuesto en el Acuerdo y la resolución [58/318](#) de la Asamblea General y de conformidad con estos.
4. En la esfera de la cooperación y asistencia judicial, que se trata en el capítulo III del Acuerdo, las Naciones Unidas prestaron amplia asistencia a la Corte durante el período sobre el que se informa, en particular proporcionando acceso a sus documentos y archivos y poniendo a disposición de la Corte a varios funcionarios de las Naciones Unidas para ser entrevistados y prestar testimonio en relación con determinadas situaciones de las que se ocupa la Corte.
5. Además de la cooperación brindada por las Naciones Unidas a la Corte con arreglo a las disposiciones del Acuerdo, las Naciones Unidas siguieron haciendo todo lo posible para abstenerse de adoptar cualquier medida que pueda frustrar las actividades de la Corte y de sus distintos órganos, incluida la Fiscalía, o menoscabar la autoridad de sus decisiones. En relación con la emisión por el Secretario General de orientaciones sobre los contactos entre el personal de las Naciones Unidas y las personas contra las cuales la Corte Penal Internacional haya dictado órdenes de detención o de comparecencia (véase [A/67/828-S/2013/210](#)), los funcionarios de las Naciones Unidas siguieron aplicando la política sobre contactos esenciales.